

Dự thảo o – Theo phê duyệt t của Tổ Chuyên trách ESA



BIÊN BẢN CHÍNH THỨC CỦA ỦY BAN TRƯỜNG BOSTON TỔ CHUYÊN TRÁCH TUYỂN SINH TRƯỜNG THI TUYỂN

29/06/2021

Tổ Chuyên trách Tuyển sinh Trường Thi tuyển của Ủy ban Trường Boston đã tổ chức một cuộc họp từ xa vào lúc 5 giờ chiều ngày 29 tháng 06 năm 2021 trên Zoom. Để biết thêm thông tin về bất kỳ mục nào được liệt kê bên dưới, vui lòng truy cập <https://www.bostonpublicschools.org/esataskforce>, gửi email đến feedback@bostonpublicschools.org hoặc gọi đến Văn phòng Ủy ban Trường Boston theo số (617) 635- 9014.

THÀNH PHẦN THAM DỰ

Các thành viên có mặt của Tổ Chuyên trách Tuyển sinh Trường Thi tuyển: Đồng Chủ tịch Michael Contompasis; Đồng Chủ tịch Tanisha Sullivan; Samuel Acevedo; Acacia Aguirre; Simon Chernow; Matt Cregor; Tanya Freeman-Wisdom; Katherine Grassa; Zena Lum; Samuel Aceved; Rachel Skerritt; Rosann Tung; và Tamara Waite.

Các thành viên vắng mặt của Tổ Chuyên trách Tuyển sinh Trường Thi tuyển: Không có.

Nhân viên BPS có mặt: Monica Roberts, Hội trưởng Hội Tiên bộ Học sinh, Gia đình và Cộng đồng; và Monica Hogan, Giám đốc Điều hành Cấp cao của Văn phòng Dữ liệu và Trách nhiệm giải trình.

TÀI LIỆU ĐƯỢC TRÌNH BÀY

[Chương trình họp](#)

TUYÊN BỐ BẮT ĐẦU CUỘC HỌP

Ông Contompasis đã tuyên bố bắt đầu cuộc họp. Ông thông báo rằng các dịch vụ phiên dịch song song có sẵn tiếng Tây Ban Nha, Creole Haiti, Bồ Đào Nha, Cabo Verdean, Somali, Việt, Quảng Đông, Quan Thoại, Ả Rập và Ngôn ngữ ký hiệu Mỹ (ASL); phiên dịch viên tự giới thiệu và đưa ra hướng dẫn bằng tiếng mẹ đẻ của họ về cách tiếp cận dịch vụ phiên dịch song song bằng cách thay đổi kênh Zoom.

29/06/2021

Bà Parvex đã điếm danh. Ông Chernow, Tiến sĩ Freeman-Wisdom, bà Skerritt, bà Sullivan, và bà Waite có mặt sau khi điếm danh. Tất cả các thành viên khác đều có mặt.

THẢO LUẬN

Bà Hogan đã tóm tắt cuộc thảo luận từ một ngày trước, vào thứ Hai ngày 28 tháng 06. Các thành viên hỗ trợ bằng cách bổ sung thông tin còn thiếu.

Bà Sullivan cho biết các Đồng Chủ tịch đã nhận được nhiều phản hồi về cơ chế phân bổ chỉ tiêu cho 100% chỗ trống theo thứ hạng từ trên xuống trong các cấp của khu vực điều tra dân số, do có một số người mong muốn có tên trong 20% chỗ trống trên toàn thành phố. Bà đã đưa vấn đề này vào thảo luận.

Ông Cregor không nghĩ rằng không nên có sự phân chia giữa các học sinh. Mặt khác, ông đồng ý rằng mức chia 20% – 80% có thể cho thấy trước tòa rằng kế hoạch về cơ bản không bị ràng buộc bởi chủng tộc hay danh tính khác.

Ông Acevedo cho biết ngay cả khi ông bỏ phiếu để phân bổ 100% chỉ tiêu, ông vẫn đồng ý với mức chia 20% – 80% vì đây là một quyết định an toàn. Tiến sĩ Tung đồng ý rằng mức chia 20% – 80% giúp họ hướng tới mục tiêu nhưng họ có thể làm tốt hơn.

Bà Sullivan lặp lại rằng có thể thấy rõ rằng 20% chỗ trống đại diện cho điều gì và bà không thoải mái khi biết mục đích thực sự là thu nhập cao, một khu phố và một nhân khẩu học chủng tộc nhất định. Bà cũng cho biết nếu họ có ý định để lại 20% chỗ trống trên toàn thành phố cho những người muốn duy trì hiện trạng, bà tin rằng Tổ Chuyên trách cần giảm thiểu tác hại phát sinh đối với một số học sinh dễ bị tổn thương nhất.

Bà Skerritt cho biết với chỉ số điều kiện khó khăn cao và quy mô của các cấp, những học sinh xếp hạng cao nhất có thể tiếp cận bằng cả hai cách.

Ông Contompasis đề xuất rằng với mức chia 20% – 80%, chỉ số điều kiện khó khăn sẽ là 10 điểm đối với mỗi học sinh theo học tại trường có tỷ lệ hộ nghèo từ 50% trở lên. Học sinh vô gia cư, theo Sở Gia đình và Trẻ em (DCF) hoặc theo Cơ quan Quản lý Nhà ở Boston (BHA), sẽ được cộng thêm năm điểm.

Các thành viên đã tham gia thảo luận sôi nổi về đề xuất này.

Ông Cregor đã tóm tắt về “*Phụ huynh cho con theo học các trường cộng đồng so với Học khu Seattle số 1*” và giải thích ý nghĩa pháp lý của quyết định do tòa án đưa ra đối với công việc của Tổ Chuyên trách. Ông cho biết ngay cả khi đã phân bổ 100% chỉ tiêu, kế hoạch vẫn có giá trị pháp lý tốt do không bị ràng buộc bởi chủng tộc hay một khu phố cụ thể. Ông nói thêm rằng họ đã đạt được sự đồng thuận với tư cách là một nhóm vô cùng có giá trị.

29/06/2021

Bà Sullivan cho biết có những người không muốn Tổ Chuyên trách thành công, và với tư cách là một người con gái cũng như là người hưởng lợi từ phong trào dân quyền, bà biết điều này không có gì mới và không ai có thể ngăn cản được họ. Bà giải thích rõ rằng 20% cuộc hội thoại mang tính chính trị và có thể thấy rõ đối tượng hưởng lợi từ cuộc hội thoại này. Bà cho biết mình có thể đạt được 20% nhưng không thể thiếu một vài yếu tố giảm nhẹ, đó có thể là 15 điểm mà ông Contompasis đề xuất. Bà lặp lại ý tưởng về việc phân bổ 20% – 80% chỗ trống với chỉ số tăng 15 điểm cho những học sinh vô gia cư được DCF giám hộ hoặc đang sống trong nhà ở do BHA sở hữu, bởi điều đó sẽ giúp những học sinh dễ bị tổn thương nhất có cơ hội tiếp cận 20%.

Ông Contompasis nói với các thành viên rằng học khu có thể chịu tác động tiêu cực nếu họ không bao gồm việc phân bổ 20% chỗ trống trên toàn thành phố. Ông bổ sung thêm rằng các Đồng Chủ tịch đã nhận thấy đây là một quyết định vì lợi ích lớn hơn. Ông cũng cho biết việc cộng điểm cho nhóm học sinh dễ bị tổn thương nhất trong BPS sẽ tạo cơ hội để các em ít nhất có thể lọt vào phần 20%.

Bà Lum chia sẻ rằng nếu hậu quả chính trị của quyết định chính sách tùy thuộc vào Ủy ban Trường nhiều hơn so với Tổ Chuyên trách, họ nên để Ủy ban Trường quyết định thay vì Tổ Chuyên trách.

Ông Cregor cho biết Tổ Chuyên trách sẽ trình bày đề xuất lên Ủy ban Trường để cho biết họ đã lắng nghe và kết hợp với phản hồi từ các buổi lắng nghe học sinh và cộng đồng cũng như ý kiến của công chúng. Đề xuất này cho thấy công việc và phản ánh những hoạt động mà các thành viên Tổ Chuyên trách đã thực hiện. Ông cho biết mình có thể ủng hộ mô hình mới được đề xuất và ông nghĩ rằng Tổ Chuyên trách đã có những đóng góp quan trọng, đồng thời công nhận những đóng góp đó được thực hiện với tầm nhìn của lãnh đạo NAACP về các vấn đề đảm bảo công bằng giáo dục cho tất cả thanh thiếu niên ở Boston.

Bà Lum nhấn mạnh rằng bà muốn đảm bảo họ không bỏ lỡ cơ hội vượt qua giới hạn thêm một chút đối với những cấu trúc hệ thống mà họ đang cố gắng vượt qua.

Ông Chernow bày tỏ sự bối rối về cách hệ thống hoạt động bởi ông cho rằng các thành viên Tổ Chuyên trách mới là người đưa ra quyết định và ông tự hỏi phản ứng dữ dội ẩn danh bắt nguồn từ đâu trong 24 giờ qua.

Tiến sĩ Freeman-Wisdom cho biết bà cảm thấy không thoải mái khi biết có những thế lực bên ngoài đang đưa ra quyết định thay họ. Bà cũng bày tỏ sự thất vọng với điểm kiểm tra của các học sinh BPS.

Bà Skerritt đề xuất thảo luận về năm học 2022 – 2023, đồng thời đề xuất mô hình tương tự như năm học 2023 – 2024 không bao gồm phần đánh giá. Tất cả các thành viên đồng ý với đề xuất này.

Tiến sĩ Tung đưa ra các đề xuất bổ sung như sau dựa trên khuyến nghị này: cung cấp toàn bộ thông tin về chính sách tuyển sinh mới bằng tất cả ngôn ngữ mẹ đẻ, dưới cả hình thức trực tuyến và bản cứng; giám sát hằng năm đối với các học sinh ứng tuyển, học sinh được mời ứng tuyển,

29/06/2021

học sinh ứng tuyển được phân tách theo nhóm và theo trường gửi; cũng như các cuộc khảo sát về khí hậu trường học và sức khỏe tinh thần của học sinh. Bà cũng chia sẻ mong muốn nghiên cứu so sánh các nhóm từ năm 2020 trở đi.

Ông Cregor đề nghị sử dụng số lượng học sinh ứng tuyển trung bình trong năm năm để phụ huynh, học sinh và những người khác biết rõ nên kỳ vọng điều gì đối những cân nhắc của trường.

Ông Contompasis đã bổ sung thêm đánh giá từ ba đến năm năm. Bà Nagasawa đề nghị thêm nhiều học sinh hơn vào Tổ Chuyên trách trong tương lai, đặc biệt là những học sinh không tham gia thi.

Bà Sullivan cho biết những đề xuất này được thêm vào cùng với sự hỗ trợ dành cho các học sinh được nhận vào trường trong mùa hè, cũng như các khoản đầu tư vào Ngữ văn Anh (ELA) và toán ở các cấp tiểu học để giải quyết mức độ sẵn sàng và khả năng tiếp cận với học tập nghiêm túc của học sinh BPS.

Bà Skerritt nói thêm rằng BPS cần xem xét ảnh hưởng khi điều chỉnh chính sách chấm điểm và tác động của những nội dung điều chỉnh đó. Bà Grassa đề nghị thêm giáo viên tiểu học và trung học vào Tổ Chuyên trách trong tương lai.

Bà Contompasis tiếp tục kêu gọi các thành viên đạt được sự đồng thuận về 20% chỗ trống trên toàn thành phố.

Bà Aguirre công nhận khối lượng công việc mà họ đã thực hiện và bày tỏ cảm xúc buồn bã bởi họ không thể thực hiện quyết định của mình sau khi đạt được sự đồng thuận, nhưng bà tin vào khuyến nghị của các Đồng Chủ tịch.

Các thành viên đã tìm hiểu về khuyến nghị và thảo luận về hệ thống điểm.

Bà Aguirre đặt câu hỏi về những học sinh chuyển từ trường có tỷ lệ hộ nghèo cao sang trường có tỷ lệ hộ nghèo thấp. Các thành viên quyết định rằng việc xác định trường sẽ phụ thuộc vào trường nộp phiếu thành tích học tập của học sinh, dù là học sinh lớp 5 hay lớp 6.

Bà Sullivan hỏi liệu các Đồng Chủ tịch có thể thay mặt Tổ Chuyên trách trình bày đề xuất về mức chia 70% – 30% đối với cơ chế, mức chia 20% – 80% đối với việc phân bổ chỉ tiêu theo thứ hạng từ trên xuống, với 10 điểm cộng cho học sinh theo học tại trường có tỷ lệ hộ nghèo cao, hoặc 15 điểm cộng cho sinh viên được DCF chăm sóc, học sinh và học sinh sống trong nhà ở do BHA sở hữu không.

Ông Cregor đồng ý. Tiến sĩ Tung phản đối và giải thích rằng bà là một người ủng hộ và nhà hoạt động không thể chịu thua trước áp lực chính trị. Tiến sĩ Freeman-Wisdom, ông Chernow và bà Nagasawa cũng phản đối.

29/06/2021

Bà Aguirre cho biết bà nghiêng về phía phản đối nhưng còn do dự do hậu quả chính trị. Bà cũng tự hỏi hậu quả sẽ như thế nào nếu họ đề nghị 100%.

Bà Sullivan giải thích quy trình khuyến nghị và quy trình phê duyệt chính sách của Ủy ban Trường.

Bà Lum thắc mắc tại sao họ không thảo luận về mức 100% và ông Contompasis cho biết cả hai Đồng Chủ tịch đều đã cố gắng hết sức để giải thích về những khó khăn đối với đề xuất đó.

Các thành viên chia sẻ về khả năng trình hai khuyến nghị lên Ủy ban Trường. Tiến sĩ Tung nhắc nhở các thành viên rằng nếu Ủy ban Trường nhận được hai khuyến nghị và không đưa ra quyết định, chính sách trước đại dịch sẽ được tự động áp dụng.

Bà Aguirre cho biết bà cảm thấy lo lắng bởi mức chia 20% – 80% được áp đặt cho Tổ Chuyên trách sau khi họ đạt được sự đồng thuận sau nhiều giờ họp công khai.

Cô Sullivan cho biết họ phải đưa ra quyết định tốt nhất để làm tròn bổn phận, và cho dù là 100% hay với mức chia 20% – 80%, họ vẫn đang phát triển học khu, tạo nhiều cơ hội hơn cho nhiều trẻ em Boston hơn và góp phần củng cố các trường học; do đó, bà tin rằng họ đã làm tròn bổn phận của mình.

Bà Grassa cho biết bà không thoải mái với đề xuất này nhưng bà đặt lợi ích của học sinh lên hàng đầu, và nếu khuyến nghị không được thông qua và quay về chính sách trước COVID, học sinh sẽ phải chịu ảnh hưởng từ những hậu quả tiêu cực. Vì những lý do này, bà ủng hộ khuyến nghị được đề xuất. Một số thành viên đồng ý với bà Grassa.

Ông Contompasis gửi lời cảm ơn đến tất cả các thành viên và bày tỏ sự cảm kích sâu sắc về những ý kiến đóng góp của họ. Ông công nhận sự thất vọng của họ nhưng hi vọng họ đặt niềm tin vào những mục tiêu mà các Đồng Chủ tịch đang cố đạt được.

Ông Cregor cho biết Thành phố đang yêu cầu các thành viên thảo luận kỹ lưỡng, công khai qua Zoom theo Luật họp công khai trong nhiều giờ đồng hồ liên tiếp chỉ để các quan chức được bầu tại địa phương cân nhắc, và họ nên tự cảm thấy xấu hổ khi đàm phán chính trị Boston vì mục đích riêng mà không vi phạm luật pháp, trong khi đẩy hết trách nhiệm cho Tổ Chuyên trách. Cần phải ghi nhớ rằng chúng ta không thể yêu cầu người khác từ bỏ công việc và thời gian dành cho gia đình của họ để hứng chịu đủ mọi chỉ trích, rồi cảm thấy hài lòng với điều đó.

Bà Lum đặt câu hỏi về hậu quả khi khuyến nghị phân bổ 100% chỗ trống. Ông Contompasis trả lời rằng hậu quả là điều mà họ không muốn phải chứng kiến. Ông hỏi những người đã phản đối liệu họ có thay đổi ý kiến hay không.

Bà Sullivan đề nghị các thành viên giúp họ hoàn thành nhiệm vụ được đặt ra trước mắt và bà không yêu cầu các thành viên phải đồng ý với khuyến nghị về chính sách, mà yêu cầu họ cho phép các Đồng Chủ tịch thay mặt Tổ Chuyên trách trình bày với Ủy ban Trường.

29/06/2021

Bà Aguirre cho biết khuyến nghị có nội dung tốt nhưng họ có thể đưa ra khuyến nghị tốt hơn. Bà muốn ghi nhận rằng các thành viên không cảm thấy thoải mái với áp lực chính trị vào phút cuối được đặt lên Tổ Chuyên trách.

Ông Acevedo cho biết họ đang phải đối mặt với tình huống bằng không bởi công việc của Tổ Chuyên trách không tiến bộ và họ không làm tròn bổn phận của mình một cách hoàn hảo. Ông muốn cho phép học sinh được đối xử công bằng hơn.

Tiến sĩ Tung cho biết do thuộc nhóm biểu quyết thiểu số, bà không có quyền ngăn cản những người khác trình bày khuyến nghị và bà đề nghị được chia sẻ ý kiến bất đồng quan điểm của mình tại cuộc họp của Ủy ban Trường. Ông Contompasis cho biết họ sẽ truyền tải thông điệp đến Giám đốc Học khu.

Ông Chernow cũng phản đối và cho biết ông cảm thấy sự đồng thuận không còn quan trọng nữa, vì ý kiến của những người không thuộc Tổ Chuyên trách đã áp đảo ý kiến của nhóm và hiện đang dẫn dắt quyết định của họ. Ông cũng cho biết ông không ngại trở thành người thuộc nhóm biểu quyết thiểu số có ý kiến bất đồng quan điểm.

Bà Nagasawa cho biết bà tôn trọng việc chính sách được đề xuất sẽ trở thành khuyến nghị và bà nghĩ rằng đây sẽ là một bước tiến, nhưng bà cũng nhấn mạnh mong muốn tiếp tục phản đối của mình và hiểu rằng ý kiến bất đồng quan điểm của mình chỉ mang tính biểu tượng.

Tiến sĩ Freeman-Wisdom cho biết mình chưa thay đổi ý kiến.

Bà Sullivan kết luận rằng họ sẽ trình bày khuyến nghị và cũng đảm bảo có cơ hội để đưa ra tuyên bố về những ý kiến phản đối. Bà cũng cho biết quan trọng là phải làm rõ rằng khuyến nghị đã vượt quá trách nhiệm của họ và sẽ giúp học khu cũng như Thành phố tiến tới hòa nhập và nhận được nhiều cơ hội nhiều.

Ông Contompasis tán thành và cho biết họ đã hoàn thành nhiệm vụ của mình. Ông gửi lời cảm ơn đến tất cả mọi người đã có mặt, dành thời gian của họ để tham gia thảo luận và có đủ can đảm để đề xuất những điểm cần cải thiện. Ông khuyến khích các thành viên luôn cảnh giác để thấy rằng công việc và các khuyến nghị được duy trì và cải thiện vì đó là việc đúng đắn phải làm.

BÌNH LUẬN CỦA CÔNG CHÚNG

- Mimi Lai, cư dân Roslindale, phụ huynh trường Henry Grew Elementary School, đã đã chứng thực ủng hộ điểm cộng cho các trường có tỷ lệ hộ nghèo cao và nhà ở BHA, Mô hình Điều tra Dân số Chicago và không bóc thăm.
- Cindy Tower-Loewen, cư dân Marblehead, Nhóm Bình đẳng Sắc tộc, Hội đồng Cố vấn Phụ huynh về Giáo dục Đặc biệt Marblehead, thành viên NAACP Chi nhánh Boston, đã gửi lời cảm ơn đến các thành viên Tổ Chuyên trách vì hoàn thành công việc của họ.

KẾT THÚC BÌNH LUẬN

29/06/2021

Các Đồng Chủ tịch đã gửi lời cảm ơn đến tất cả các thành viên và công chúng. Bà Sullivan hỏi các thành viên liệu họ còn điều gì muốn nói trước khi kết thúc cuộc họp không. Bà Lum cho biết bà muốn ghi nhận rằng các thành viên đã đạt được sự đồng thuận và sự đồng thuận đó đã bị tước đoạt.

Tiến sĩ Tung đã nhân cơ hội này để chia sẻ về một số khuôn khổ bà đã thực hiện, bởi bà cảm thấy mọi người cần phải hiểu rõ về vị trí của bà. Bà bày tỏ rằng họ cần đưa ra cả giải pháp công bằng và bình đẳng, trong đó các giải pháp công bằng sẽ giải quyết vấn đề về khả năng tiếp cận và cơ hội, còn các giải pháp bình đẳng sẽ giải quyết nguyên nhân sâu xa gây ra tình trạng bất bình đẳng. Đây là lý do tại sao bà ủng hộ mọi khuyến nghị bao gồm một trong hai yếu tố không có kỳ thi hoặc bóc thăm hoặc cả hai yếu tố này, vì tất cả các tùy chọn khác được cải thiện dựa trên sự công bằng, nhưng vẫn duy trì nguyên nhân sâu xa gây ra tình trạng bất bình đẳng.

Ông Chernow cho biết ông rất vinh dự khi được trở thành thành viên của Tổ Chuyên trách. Vì mục đích minh bạch, ông muốn giải thích rõ rằng họ không đạt được sự đồng thuận hoàn toàn vào một ngày trước bởi ông không hoàn toàn đồng ý với kế hoạch. Ông cho biết mình gặp vấn đề với quá trình kiểm tra và cách quá trình kiểm tra hoạt động ở mức độ áp bức có hệ thống và phân biệt chủng tộc trong quốc gia vượt ngoài hệ thống trường học, do đó ông không có thiện chí ủng hộ cả hai khuyến nghị. Ông kết thúc bằng cách bày tỏ rằng mình đánh giá cao cuộc thảo luận và những kinh nghiệm ông học hỏi được từ cuộc thảo luận này.

Ông Contompasis gửi lời chúc sức khỏe đến các học sinh.

Ông Cregor gửi lời cảm ơn đến các Đồng Chủ tịch, các thành viên, phiên dịch viên và nhân viên. Bà Sullivan gửi lời cảm ơn đến các thành viên vì sự hợp tác, lãnh đạo và cam kết của họ đối với các học sinh và Thành phố. Bà cũng gửi lời cảm ơn đến các phiên viên, bà Parvex, bà Hogan, bà Roberts và Cơ quan Kế hoạch và Phát triển Boston (BPDA) vì sự hỗ trợ của họ.

Bà kết luận rằng bà tin tưởng họ đã hoàn thành tốt công việc của mình và hy vọng điều đó sẽ đóng vai trò làm chất xúc tác cho những công việc khác cần thực hiện ở BPS.

KẾT THÚC CUỘC HỌP

Vào khoảng 8:33 tối, Ủy ban đã biểu quyết nhất trí kết thúc cuộc họp bằng cách điể danh.

Chứng thực:



Lena Parvex
Trợ lý Hành chính